

DE AT CH

Technische Daten
 Fliesenstärke: 3-16 mm
 Fugenbreite: 2-4 mm

FR CH

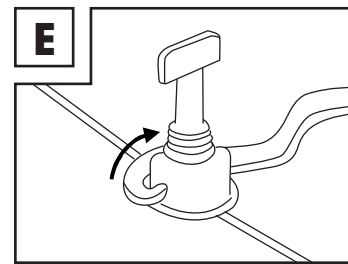
Données techniques

Épaisseur de carreaux : 3-16 mm
 Largeur de joints : 2-4 mm

IT CH

Dati tecnici

Spessore piastrella: 3-16 mm
 Larghezza fuga: 2-4 mm



DE AT CH

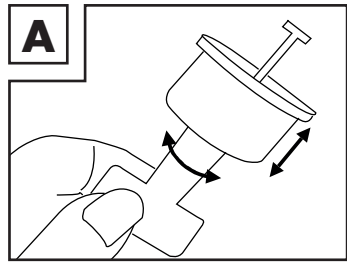
- Das Produkt fest anziehen: Drehen Sie die Schutzkappe mit dem Schraubenschlüssel im Uhrzeigersinn, bis 2 Fliesen auf gleicher Höhe sind.
- Das Produkt entfernen: Bevor der Zementmörtel/Fliesenkleber vollständig getrocknet ist, drehen Sie die Schutzkappe entgegen dem Uhrzeigersinn. Sobald das Produkt keinen festen Halt mehr hat, drehen Sie den Griff entgegen dem Uhrzeigersinn um ca. 90°. Dadurch wird die T-Nadel unter den Fliesen entriegelt. Wenn die T-Nadel an der Fliesenfuge ausgerichtet ist, ziehen Sie das Produkt vorsichtig aus der Fuge.

FR CH

- Bien serrer le produit : Tournez le capuchon de protection avec la clé de serrage dans le sens horaire jusqu'à ce que les 2 carreaux soient à la même hauteur.
- Retirer le produit : Avant que le mortier de ciment soit entièrement sec, tournez le capuchon de protection dans le sens anti-horaire. Dès que le produit ne tient plus, tournez la poignée d'env. 90° dans le sens horaire. L'aiguille en T est ainsi déverrouillée sous les carreaux. Lorsque l'aiguille en T est alignée avec le joint de carreau, sortez le produit du joint avec précaution.

IT CH

- Stringere saldamente il prodotto: Ruotare il cappuccio protettivo in senso orario con la chiave finché 2 piastrelle non si trovano alla stessa altezza.
- Rimozione del prodotto: Prima che la malta di cemento/adesivo per piastrelle sia completamente asciutto, ruotare il cappuccio protettivo in senso antiorario. Non appena il prodotto non ha più una presa salda, ruotare l'impugnatura in senso antiorario di circa 90°. Così si sblocca l'ago a T sotto le piastrelle. Quando l'ago a T è allineato con il giunto della piastrella, tirare delicatamente il prodotto fuori dalla fuga.



DE AT CH

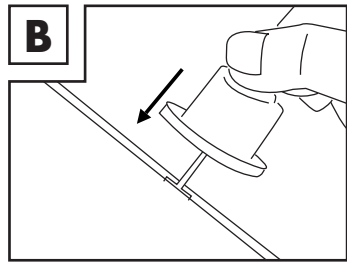
- Einstellen der T-Nadel: Halten Sie das Produkt an der Schutzkappe fest. Drehen Sie den Griff, um einzustellen, wie weit die T-Nadel unter dem Schutzkappe herausragt.

FR CH

- Réglage de l'aiguille en T : Tenez bien le produit au niveau du capuchon de protection. Tournez la poignée pour régler le point jusqu'auquel l'aiguille en T dépasse sous le capuchon de protection.

IT CH

- Regolazione dell'ago a T: Tenere fermo il prodotto dal cappuccio protettivo. Ruotare l'impugnatura per regolare la sporgenza dell'ago a T da sotto il cappuccio protettivo.



DE AT CH

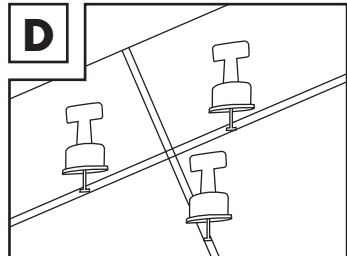
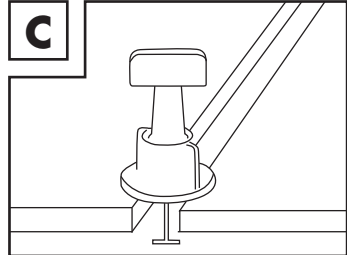
- Das Produkt positionieren: Stecken Sie eine T-Nadel durch die Fuge zwischen 2 Fliesen. Halten Sie das Produkt am Griff und drehen Sie den Griff um ca. 90°. Dadurch wird die T-Nadel unter den Fliesen verriegelt. Drehen Sie die Schutzkappe im Uhrzeigersinn, um den Halt des Produkts auf den Fliesen leicht zu verstärken.
- Bevor Sie das Produkt fest anziehen: Setzen Sie mehrere T-Nadeln ein und positionieren Sie sie in der Nähe des Schnittpunkts von 2 Fliesenfugen.

FR CH

- Positionner le produit : Insérez une aiguille en T dans le joint entre 2 carreaux. Tenez le produit par la poignée et tournez la poignée d'env. 90°. L'aiguille en T est ainsi verrouillée sous les carreaux. Tournez le capuchon de protection dans le sens horaire pour renforcer légèrement la tenue du produit sur le carreau.
- Avant de bien serrer le produit : Utilisez plusieurs aiguilles en T et positionnez-les à proximité du point de coupe de 2 joints de carreaux.

IT CH

- Posizionamento del prodotto: Inserire un ago a T attraverso la fuga tra 2 piastrelle. Tenere il prodotto dall'impugnatura e ruotare l'impugnatura di circa 90°. Così si blocca l'ago a T sotto le piastrelle. Ruotare il cappuccio protettivo in senso orario per rafforzare leggermente la tenuta del prodotto sulle piastrelle.
- Prima di stringere saldamente il prodotto: Inserire più aghi a T e posizzarli vicino all'intersezione di 2 fughe di piastrelle.



Service

- DE Service Deutschland**
 Tel.: 0800 5435 111
 E-Mail: owim@lidl.de
- AT Service Österreich**
 Tel.: 0800 292726
 E-Mail: owim@lidl.at
- CH Service Schweiz**
 Tel.: 0800562153
 E-Mail: owim@lidl.ch

Service après-vente

- FR Service après-vente France**
 Tél.: 0800904879
 E-Mail: owim@lidl.fr
- CH Service après-vente Suisse**
 Tél.: 0800562153
 E-Mail: owim@lidl.ch

Assistenza

- IT Assistenza Italia**
 Tel.: 800790789
 E-Mail: owim@lidl.it
- CH Assistenza Svizzera**
 Tel.: 0800562153
 E-Mail: owim@lidl.ch